



Traité Troumot

Michna 6 - Chapitre 6

רַבִּי אֱלִיעֶזֶר אוֹמֵר: מְשַׁלְמִין מִמֵּין עַל שְׂאִינוֹ מִינוֹ, וְבִלְבָּד שְׂשִׁילִם
מִן הַיָּפָה עַל הָרָע.
וְרַבִּי עֲקִיבָא אוֹמֵר: אֵין מְשַׁלְמִין אֶלָּא מִמֵּין עַל מִינוֹ;
לְפִיכָךְ אִם אָכַל קְשׁוּאִין שֶׁל עֶרֶב שְׁבִיעִית, יִמְתִּין לְקְשׁוּאִין שֶׁל
מוֹצָאֵי שְׁבִיעִית וַיִּשְׁלֵם מֵהֶם.
מִמָּקוֹם שֶׁרַבִּי אֱלִיעֶזֶר מְקַל, מְשַׁם רַבִּי עֲקִיבָא מַחְמִיר;
שֶׁנֶּאֱמַר (ויקרא כב): "וְנָתַן לַכֹּהֵן אֶת הַקֹּדֶשׁ", כֹּל שֶׁהוּא רָאוּי
לְהִיּוֹת קֹדֶשׁ, דְּבָרֵי רַבִּי אֱלִיעֶזֶר.
וְרַבִּי עֲקִיבָא אוֹמֵר: "וְנָתַן לַכֹּהֵן אֶת הַקֹּדֶשׁ", קֹדֶשׁ שְׂאֵכֶל:

Rabbi Eli'ézer dit : on peut rembourser une térouma d'une certaine espèce, à l'aide d'une autre espèce, à condition que ce remboursement soit effectué avec des produits bons. Et Rabbi 'Akiva dit : on ne peut rembourser qu'avec de la même sorte, c'est pourquoi si on a mangé des potirons de la sixième année, on doit attendre que soient produits les potirons de la huitième année, et rembourser avec. De la source d'où Rabbi Eli'ézer apprend à être moins sévère, Rabbi 'Akiva apprend lui à être plus sévère comme il est dit (Vayikra 22,14) : « Il remettra au Cohen la sainteté », cela indique, selon Rabbi Eli'ézer, tout ce qui est apte à être consacré. Selon Rabbi 'Akiva, au contraire : « il remettra au Cohen la sainteté » indique qu'il faut restituer la sainteté telle qu'il l'a consommée.



1 Histoire pour Chabbath, Tome 1 (Binyamin Benhamou)

Les plus passionnantes histoires racontées par Binyamin Benhamou, enfin en livre !

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - www.torah-box.com/editions